

Eglise du Saint-Sacrement à Liège
Chapelle de Bavière à Liège - Eglise Saint-Lambert à Verviers
Feuillelet de la 3^e semaine après la Pentecôte
Mardi 16 juin 2020

PRÉPARER LA NATIVITÉ DE SAINT JEAN BAPTISTE (24 JUIN)

Les 3 formulaires de messe conservé dans le rite de Braga

Neuvaine préparatoire à partir du 16 juin



I - Les 3 formulaires de messe conservé dans le rite de Braga

Le chapitre 1 de l'Évangile selon saint Luc permet de situer les étapes de la petite enfance de Jean-Baptiste et de son cousin Jésus : annonce de la naissance de Jean Baptiste faite à Zacharie, Annonciation du Seigneur faite à Marie (6 mois plus tard : cf. Lc 1, 26), Nativité de saint Jean-Baptiste (3 mois après l'Annonciation) et Nativité du petit Jésus (Noël, 6 mois après son cousin).

Au plus tard au IV^e siècle, les célébrations liturgiques de ces événements bibliques coïncident avec les grandes articulations des saisons : cela permet de célébrer non pas l'astre qu'est le soleil, mais le Soleil de nos âmes, le Seigneur Jésus venu nous illuminer, nous tirer du péché et de la mort éternelle et nous faire entrer dans le Royaume des cieux.

Si l'Annonciation est fixée au 25 mars, à proximité de l'équinoxe du printemps, la Nativité de saint Jean Baptiste aura lieu 3 mois plus tard (24 juin, solstice d'été) et Noël au solstice d'hiver (25 décembre).

Dans le langage symbolique qu'affectionne la poésie liturgique, conformément à la réponse du Précurseur : « Il faut que je diminue et que lui grandisse » (Jn 3, 30), la lumière annonciatrice qu'apporte Jean le Baptiste décroît à partir du solstice d'été jusqu'à ce qu'apparaisse et croisse la Lumière du Christ Sauveur (solstice d'hiver).

Dans l'Église, les saints sont fêtés au jour de leur mort (« naissance au ciel »), jamais à la date de leur naissance. Il y a 3 exceptions à cette règle :

- Le Seigneur Jésus, qui est le Sauveur du genre humain et dont on fête la Nativité (Noël) ;*

- *La Vierge Marie, dont on fête la Nativité le 8 septembre, étant donné qu'elle a été conçue (et est née) sans trace d'aucun péché, pas même du péché originel (Immaculée Conception) ;*
- *Enfin Jean le Baptiste, le Précurseur, conçu avec le péché originel mais qui est purifié par la présence de Jésus porté en Marie dans le sein de sa mère Elisabeth (cf. Lc 1, 15 et 41-44) et est donc né sans le péché originel.*

La Nativité de saint Jean Baptiste était précédée par un temps de jeûne, attesté aux IX^e et XI^e siècle.

La messe de la vigile de la Nativité de saint Jean-Baptiste clôturait le jeûne préparatoire à la fête (23 juin).

A l'époque patristique, « l'eucharistie était habituellement célébrée deux fois : une première fois près du corps du martyr à la fin de la veillée nocturne, en présence des quelques fidèles qui pouvaient tenir dans un lieu exigü, puis, une seconde fois, au cours de la matinée dans la basilique supérieure au milieu de tout le peuple.

« Le Missel romain a conservé le souvenir de cet usage dans les messes de la vigile et de la fête des Apôtres Pierre et Paul (28-29 juin) et de saint Laurent (10 août).

« La messe matinale du 24 juin, que donnent tous les anciens livres liturgiques, n'est plus célébrée que dans le rite de Braga »¹.

Au total, on célébrait donc trois messes à cette occasion : celle de la veille, celle de la nuit et celle du jour. A Rome, la messe de la nuit est célébrée au baptistère du Latran.

Au cours du temps, l'usage de la messe de la nuit disparaît et elle est définitivement supprimée lors du concile de Trente, avec la séquence de la messe du jour.

¹ Martimort, *L'Eglise en prière. Introduction à la liturgie*, 1961, p. 781, dont nous modifions l'ordre de présentation.

Die 23 iunii
IN VIGILIA NATIVITATIS S. IOANNIS BAPTISTÆ

Missale Bracarense (Braga) 1924, pp. 637-638
= Missale Romanum 1962

Antiphona ad Introitum Luc. 1, 13, 15 et 14 Ne tímeas, Zacharía, exaudíta est orátio tua : et Elísabeth uxor tua páriet tibi fílium, et vocábis nomen eius Ioánnem : et erit magnus coram Dómino : et Spíritu Sancto replébitur adhuc ex útero matris suæ : et multi in nativítate eius gaudébunt. **Ps. 20, 2** Dómine, in virtúte tua lætábitur rex : et super salutáre tuum exsultábit veheménter. **V/.** Glória Patri.

Non dicitur Glória in excélsis.

Oratio

Præsta, quæsumus, omnípotens Deus : ut família tua per viam salutis incédât ; et, beáti Ioánnis Præcursóris hortaménta sectándo, ad eum quem prædíxit, secúra pervéníat, Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum : Qui tecum vivit.

Léctio Ieremíæ Prophétæ.

Ierem. 1, 4-10

In diébus illis : Factum est verbum Dómini ad me, dicens : Priúsqvam te formárem in útero, novi te : et ántequam exíres de vulva, sanctificávi te, et prophétam in géntibus dedi te. Et dixi : A a a, Dómine Deus : ecce néscio loqui, quia puer ego sum. Et dixit Dóminus ad me : Noli dícere : Puer sum : quóniam ad ómnia, quæ mittam te, íbis : et univérsa, quæcúmque mandávero tibi, loquéris. Ne tímeas a fácie eórum : quia tecum ego sum, ut éruam te, dicit Dóminus. Et misit Dóminus manum suam, et tétigit os meum : et dixit Dóminus ad me : Ecce dedi verba mea in ore tuo : ecce constítui te hódie super gentes, et super regna, ut evéllas et déstruas, et dispérdas, et díssipes, et ædífices, et plantes : dicit Dóminus omnípotens.

Antienne d'Introït Lc 1, 13, 15 et 14 Ne crains point, Zacharie, ta prière a été exaucée ; Elisabeth, ton épouse, t'enfanteras un fils, et tu lui donneras le nom de Jean ; et il sera grand devant le Seigneur, et il sera rempli du Saint-Esprit dès le sein de sa mère ; et beaucoup se réjouiront de sa naissance. **Ps 20, 2** Seigneur, le roi se réjouit de votre protection puissante, et quelle extrême allégresse il a de votre secours ! **V/.** Gloire au Père.

On ne dit pas le Gloria.

Oraison

Accordez à votre famille, nous vous en prions, Dieu tout-puissant, d'avancer sur la voie du salut ; et, qu'en suivant les appels du bienheureux Jean le Précurseur, elle parvienne sûrement à celui qu'il a annoncé, notre Seigneur Jésus-Christ votre Fils : Qui vit et règne.

Lecture du Prophète Jérémie Jr 1, 4-10

En ces jours-là, la parole du Seigneur me fut adressée : « Avant même de te façonner dans le sein de ta mère, je te connaissais ; avant que tu viennes au jour, je t'ai consacré ; je fais de toi un prophète pour les nations. » Et je dis : « Ah ! Seigneur mon Dieu ! Vois donc : je ne sais pas parler, je suis un enfant ! » Le Seigneur reprit : « Ne dis pas : "Je suis un enfant !" Tu iras vers tous ceux à qui je t'enverrai ; tout ce que je t'ordonnerai, tu le diras. Ne les crains pas, car je suis avec toi pour te délivrer - oracle du Seigneur. » Puis le Seigneur étendit la main et me toucha la bouche. Il me dit : « Voici, je mets dans ta bouche mes paroles ! Vois : aujourd'hui, je te donne autorité sur les nations et les royaumes, pour arracher et renverser, pour détruire et démolir, pour bâtir et planter. » Ainsi parle le Seigneur tout-puissant.

Graduale Ioann. 1, 6-7 Fuit homo missus a Deo, cui nomen erat Ioáannes. **V/.** Hic venit ut testimónium perhibéret de lúmine, paráre Dómino plebem perféctam.

† Inítium sancti Evangélii secúndum Lucam.

Luc. 1, 5-17

Fuit in diébus Heródis, regis Iudææ, sacerdos quidam nómine Zacharías, de vice Abía, et uxor illíus de filiábus Aaron, et nomen eius Elísabeth. Erant autem iusti ambo ante Deum, incedétes in ómnibus mandátis, et iustificatióibus Dómini sine queréla, et non erat illis fílius, eo quod esset Elísabeth stérilis, et ambo processíssent in diébus suis. Factum est autem, cum sacerdotio fungerétur in órdine vicis suæ ante Deum, secúndum consuetúdinem sacerdotii, sorte éxiit ut incénsum póneret, ingressus in templum Dómini : et omnis multitúdo pópuli erat orans foris hora incénsi. Appáruit autem illi Angelus Dómini, stans a dextris altáris incénsi. Et Zacharías turbátus est videns, et timor írruit super eum. Ait autem ad illum Angelus : Ne tíneas, Zacharía, quóniam exaudíta est deprecátio tua : et uxor tua Elísabeth páriet tibi fílium, et vocábis nomen eius Ioánnem : et erit gáudium tibi, et exsultátio, et multi in nativité eius gaudébunt : erit enim magnus coram Dómino : et vinum, et síceram non bibet, et Spíritu Sancto replébitur adhuc ex útero matris suæ : et multos filiórum Israél convértet ad Dóminum Deum ipsórum ; et ipse præcédet ante illum in spíritu et virtúte Elíæ : ut convértat corda patrum in fílios, et incrédulos ad prudéntiam iustórum, paráre Dómino plebem perféctam.

Antiphona ad Offertorium Ps. 8, 6-7 Glória et honóre coronásti eum : et constituísti eum super ópera mánuum tuárum, Dómine.

Graduel Jn 1, 6-7 Il y eut un homme envoyé de Dieu, dont le nom était Jean. **V/.** Il vint pour rendre témoignage à la lumière et préparer au Seigneur un peuple parfait.

† **Commencement du saint Evangile selon saint Luc Lc 1, 5-17**
Il y avait, au temps d'Hérode le Grand, roi de Judée, un prêtre du groupe d'Abia, nommé Zacharie. Sa femme aussi était descendante d'Aaron ; elle s'appelait Elisabeth. Ils étaient l'un et l'autre des justes devant Dieu : ils suivaient tous les commandements et les préceptes du Seigneur de façon irréprochable. Ils n'avaient pas d'enfant, car Elisabeth était stérile et, de plus, ils étaient l'un et l'autre avancés en âge. Or, tandis que Zacharie, durant la période attribuée aux prêtres de son groupe, assurait le service du culte devant Dieu, il fut désigné par le sort, suivant l'usage des prêtres, pour aller offrir l'encens dans le sanctuaire du Seigneur. Toute la multitude du peuple était en prière au dehors, à l'heure de l'offrande de l'encens. L'ange du Seigneur lui apparut, debout à droite de l'autel de l'encens. A sa vue, Zacharie fut bouleversé et la crainte le saisit. L'ange lui dit : « Sois sans crainte, Zacharie, car ta supplication a été exaucée : ta femme Elisabeth mettra au monde pour toi un fils, et tu lui donneras le nom de Jean. Tu seras dans la joie et l'allégresse, et beaucoup se réjouiront de sa naissance, car il sera grand devant le Seigneur. Il ne boira pas de vin ni de boisson forte, et il sera rempli de l'Esprit Saint dès le ventre de sa mère ; il fera revenir de nombreux fils d'Israël au Seigneur leur Dieu ; il marchera devant, en présence du Seigneur, avec l'esprit et la puissance du prophète Elie, pour faire revenir le cœur des pères vers leurs enfants, ramener les rebelles à la sagesse des justes, et préparer au Seigneur un peuple bien disposé. »

Antienne d'Offertoire Ps 8, 6-7 Vous l'avez couronné de gloire et de splendeur, et l'avez fait dominer, Seigneur, sur les œuvres de vos mains.

Secreta

Múnera, Dómine, obláta sanctífica : et, intercedénte beáto Ioáinne Baptísta, nos per hæc a peccatórum nostrórum máculis emúnda. Per Dóminum.

Antiphona ad Communionem Ps. 20, 6 Magna est glória eius in salutári tuo : glóriam et magnum decórem impónes super eum, Dómine.

Postcommunio

Beáti Ioánnis Baptístæ nos, Dómine, præclára comitétur orátio : et quem ventúrum esse prædíxit, poscat nobis fore placátum, Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum : Qui tecum vivit.

Secrète

Sanctifiez, Seigneur, ces dons qui vous sont offerts et, à l'intercession du bienheureux Jean-Baptiste, purifiez-nous par eux des taches de nos péchés. Par notre Seigneur.

Antienne de Communion Ps 20, 6 Grande est sa gloire, grâce à votre salut : vous l'avez revêtu de gloire, Seigneur, et d'un immense honneur.

Postcommunion

Que la glorieuse prière du bienheureux Jean-Baptiste nous accompagne, Seigneur, et sollicite en notre faveur la miséricorde de celui dont il a prédit la venue Jésus-Christ, votre Fils, notre Seigneur : Qui vit et règne.

Die 24 Iunii
IN NATIVITATE S. IOANNIS BAPTISTÆ

Missale Bracarense (Braga) 1924, pp. 639-640,
Ad primam Missam

Antiphona ad Introitum Ps. 91, 13-14 Iustus ut palma florébit : sicut cedrus Líbani multiplicábitur : plantátus in domo Dómini : in átriis domus Dei nostri. **Ps. ibid., 2** Bonum est confitéri Dómino : et psállere nómini tuo, Altíssime. **V/.** Glória Patri.

Oratio

Concéde, quæsumus, omnípotens Deus : ut, qui beáti Ioánnis Baptístæ solémnia cólimus ; eius apud te intercessióne muniámur. Per Dóminum.

Léctio Isaíæ Prophétæ.

Isai. 41, 27 ; 42, 1-6 ; 46, 2-5 et 47, 4

Hæc dicit Dóminus Deus : Primus ad Sion dicet : Ecce adsum, et Ierúsalem evangelístam dabo. Ecce servus meus, suscípíam eum : eléctus meus, complácuit sibi in illo ánima mea : dedi spíritum meum super eum, iudícium géntibus próferet. Non clamábit, neque accípiet persónam, nec audiétur vox eius foris. Cálamum quassátum non cónteret, et linum fúmigans non exstínguet, In veritáte edúcet iudícium : non erit tristis neque turbuléntus, donec ponat in terra iudícium : et legem eius ínsulæ expectábunt. Hæc dicit Dóminus Deus, creans cælos, et exténdens eos : firmans terram, et quæ gérminant ex ea : dans flatum pópulo, qui est super eam, et spíritum calcántibus eam. Ego Dóminus vocávi te in iustítia, et apprehéndi manum tuam, et servávi te. Et dedi te in fœdus pópuli, in lucem géntium. Contabuérunt, et contríta sunt simul : non potuérunt salváre portántem. Qui portámini a meo útero : qui gestámini a mea vulva. Usque ad senéctam ego ipse, et usque ad canos ego portábo et salvábo. Cui assimilástis me, et adæquástis, et comparástis me, et fecístis símilem ? Redémptor noster, nomen illíus, Sanctus Israël.

Antienne d'Introït Ps 91, 13-14 Le juste croîtra comme le palmier, il s'élèvera comme le cèdre du Liban ; planté dans la maison du Seigneur, il croîtra dans les parvis du temple de notre Dieu. **Ps 91, 2** Il est bon de louer le Seigneur et de chanter votre nom, ô Très-Haut. **V/.** Gloire au Père.

Oraison

A nous qui célébrons les solennités du bienheureux Jean-Baptiste, accordez, nous vous en supplions, Dieu tout-puissant, d'être protégés auprès de vous par son intercession. Par notre Seigneur.

Lecture du Prophète Isaïe **Is 41, 27 ; 42, 1-6 ; 46, 2-5 et 47, 4**
Ainsi parle le Seigneur ton Dieu : Moi, le premier, je l'ai annoncé à Sion ; à Jérusalem, j'ai donné un messager. Voici mon serviteur que je soutiens, mon élu qui a toute ma faveur. J'ai fait reposer sur lui mon esprit ; aux nations, il proclamera le droit. Il ne criera pas, il ne haussera pas le ton, il ne fera pas entendre sa voix au-dehors. Il ne brisera pas le roseau qui fléchit, il n'éteindra pas la mèche qui faiblit, il proclamera le droit en vérité. Il ne faiblira pas, il ne fléchira pas, jusqu'à ce qu'il établisse le droit sur la terre, et que les îles lointaines aspirent à recevoir ses lois. Ainsi parle Dieu, le Seigneur, qui crée les cieux et les déploie, qui affermit la terre et ce qu'elle produit ; il donne le souffle au peuple qui l'habite, et l'esprit à ceux qui la parcourent : Moi, le Seigneur, je t'ai appelé selon la justice ; je te saisis par la main, je te façonne, je fais de toi l'alliance du peuple, la lumière des nations. Elles s'effondrent, ensemble elles ont fléchi ; le fardeau n'a pu être sauvé. Vous qui êtes pris en charge dès avant la naissance et portés dès le sein maternel : jusqu'à votre vieillesse, moi, Je suis ; jusqu'à vos cheveux blancs, je vous soutiendrai. Moi, j'ai agi, c'est moi qui porterai, moi qui soutiendrai et délivrerai. A qui allez-vous me rendre semblable ? qui feriez-vous mon égal ? A qui allez-vous me comparer que nous soyons ressemblants ? Notre rédempteur se nomme le Seigneur de l'univers, le Saint d'Israël.

Graduale Ps. 91, 13 et 14 Iustus ut palma florébit : sicut cedrus Líbani multiplicábitur in domo Dómini. **V/. Ibid., 3** Ad annuntiándum mane misericórdiam tuam, et veritátem tuam per noctem.

Allelúia, allelúia. **V/. Luc. 1, 76** Tu, puer, prophéta Altíssimi vocáberis : præíbis ante Dóminum paráre vias eius. Allelúia.

† Sequéntia sancti Evangélii secúndum Lucam.

Luc. 1, 18-25

In illo témpore : Dixit Zacharías ad Angelum : Unde hoc sciam ? Ego sum senex, et uxor mea procéssit in diébus suis. Et respóndens Angelus, dixit ei : Ego sum Gábriel, qui asto ante Deum : et missus sum loqui ad te, et hæc tibi evangelizáre. Et ecce eris tacens, et non póteris loqui, usque in diem quo hæc fiant, pro eo quod non credidísti verbis meis, quæ implebúntur in témpore suo. Et erat plebs exspéctans Zachariám : et mirabántur quod tardáret ipse in templo. Egréssus autem non póterat loqui ad illos, et cognovérunt quod visiónem vidísset in templo. Et ipse erat ínnuens illis, et permánsit mutus. Et factum est, ut impléti sunt dies offícií eius, ábiit in domum suam. Post hos autem dies concépit Elísabeth uxor eius, et occultábat se ménsibus quinque, dicens : Quia sic fecit mihi Dóminus in diébus, quibus respéxit auférre oppróbrium meum inter hómínes.

Antiphona ad Offertorium Ps. 20, 2-3 In virtúte tua, Dómine, lætábitur iustus, et super salutáre tuum exsultábit veheménter : desidérium ánimæ eius tribuísti ei.

Graduel Ps 91, 13 et 14 Le juste croîtra comme le palmier ; il s'élèvera dans la maison du Seigneur, comme le cèdre du Liban.
V/. Pour publier le matin votre bonté, et votre fidélité durant la nuit.

Alléluia, alléluia. **V/. Lc 1, 76** Toi, petit, tu seras appelé prophète du Très-Haut : tu marcheras devant la face du Seigneur pour préparer ses voies. Alléluia.

† Suite du saint Evangile selon saint Luc **Lc 18-25**

En ce temps-là, Zacharie dit à l'ange : « Comment vais-je savoir que cela arrivera ? Moi, en effet, je suis un vieillard et ma femme est avancée en âge. » L'ange lui répondit : « Je suis Gabriel et je me tiens en présence de Dieu. J'ai été envoyé pour te parler et pour t'annoncer cette bonne nouvelle. Mais voici que tu seras réduit au silence et, jusqu'au jour où cela se réalisera, tu ne pourras plus parler, parce que tu n'as pas cru à mes paroles ; celles-ci s'accompliront en leur temps. » Le peuple attendait Zacharie et s'étonnait qu'il s'attarde dans le sanctuaire. Quand il sortit, il ne pouvait pas leur parler, et ils comprirent que, dans le sanctuaire, il avait eu une vision. Il leur faisait des signes et restait muet. Lorsqu'il eut achevé son temps de service liturgique, il repartit chez lui. Quelque temps plus tard, sa femme Elisabeth conçut un enfant. Pendant cinq mois, elle garda le secret. Elle se disait : « Voilà ce que le Seigneur a fait pour moi, en ces jours où il a posé son regard pour effacer ce qui était ma honte devant les hommes. »

Antienne d'Offertoire Ps 20, 2-3 Le juste se réjouit, Seigneur, de votre protection puissante, et quelle extrême allégresse lui cause votre salut ! Vous lui avez octroyé le désir de son cœur.

Secreta

Múnera, Dómine, obláta sanctífica : et, intercedénte beáto Ioáinne Baptísta, nos per hæc a peccatórum nostrórum máculis emúnda, Per Dóminum.

Antiphona ad Communionem Ps. 20, 4 Posuísti, Dómine, in cápite eius corónam de lápide pretióso.

Postcommunio

Præsta, quæsumus, omnípotens Deus : ut, qui cæléstia aliménta percépinus, intercedénte beáto Ioáinne Baptísta ; per hæc contra ómnia advérsa muniámur. Per Dóminum.

Secrète

Sanctifiez, Seigneur, ces dons qui vous sont offerts et, à l'intercession du bienheureux Jean-Baptiste, purifiez-nous par eux des taches de nos péchés. Par notre Seigneur.

Antienne de Communion Ps 20, 4 Seigneur, vous avez mis sur sa tête une couronne de pierres précieuses.

Postcommunion

Nous vous en supplions, Dieu tout-puissant : à nous qui avons reçu les aliments célestes, accordez que, par l'intercession du bienheureux Jean Baptiste, nous soyons protégés par eux contre toutes adversités. Par notre Seigneur.

Die 24 Iunii
IN NATIVITATE SANCTI IOANNIS BAPTISTÆ

Missale Bracarense (Braga) 1924, pp. 640-642,
Ad Missam maiorem
= Missale Romanum 1962, sauf le verset d'alléluia.

Antiphona ad Introitum Isai. 49, 1 et 2 De ventre matris meæ vocávit me Dóminus nómine meo : et pósuit os meum ut gládium acútum : sub teguménto manus suæ protéxit me, et pósuit me quasi sagíttam eléctam. **Ps. 91, 2** Bonum est confitéri Dómino : et psállere nómini tuo, Altíssime. **V/.** Glória Patri.

Oratio

Deus, qui præsentem diem honorábilem nobis in beáti Ioánnis nativitate fecísti : da pópulis tuis spirituálium grátiam gaudiórum ; et ómnium fidélibum mentes dírige in viam salútis æternæ. Per Dóminum.

Léctio Isaíæ Prophétæ.

Isai. 49, 1-3, 5, 6 et 7

Audíte ínsulæ, et atténdite pópuli de longe : Dóminus ab útero vocávit me, de ventre matris meæ recordátus est nóminis mei. Et pósuit os meum quasi gládium acútum : in umbra manus suæ protéxit me, et pósuit me sicut sagíttam eléctam : in pháretra sua abscóndit me. Et dixit mihi : Servus meus es tu, Israël, quia in te gloriábor. Et nunc dicit Dóminus, formans me ex útero servum sibi : Ecce dedi te in lucem géntium, ut sis salus mea usque ad extrémum terræ. Reges vidébunt, et consúrgent príncipes, et adorábunt propter Dóminum, et sanctum Israël, qui elégit te.

Graduale Ierem. 1, 5 et 9 Priúsqvam te formárem in útero, novi te : et ántequam exíres de ventre, sanctificávi te. **V/.** Misit Dóminus manum suam, et tétigit os meum, et dixit mihi.

Antienne d'Introït Is 49, 1 et 2 Dès le ventre de ma mère le Seigneur m'a appelé par mon nom : et il a fait de ma bouche comme une épée tranchante : à l'abri de sa main il m'a protégé, et il a fait de moi comme une flèche de choix. **Ps 91, 2** Il est bon d'acclamer le Seigneur : et de chanter des psaumes à votre nom, Dieu très-haut. **V/.** Gloire au Père.

Oraison

Seigneur, qui nous avez donné ce jour de fête où nous célébrons la naissance de saint Jean-Baptiste, accordez à votre peuple le don de la joie spirituelle et guidez l'esprit de tous les croyants sur le chemin de l'éternel salut. Par Jésus-Christ.

Lecture du Prophète Isaïe **Is 49, 1-3, 5, 6 et 7**

Ecoutez-moi, îles lointaines ! Peuples éloignés, soyez attentifs ! J'étais encore dans le sein maternel quand le Seigneur m'a appelé ; j'étais encore dans les entrailles de ma mère quand il a prononcé mon nom. Il a fait de ma bouche une épée tranchante, il m'a protégé par l'ombre de sa main ; il a fait de moi une flèche acérée, il m'a caché dans son carquois. Il m'a dit : « Tu es mon serviteur, Israël, en toi je manifesterai ma splendeur. » Maintenant le Seigneur parle, lui qui m'a façonné dès le sein de ma mère pour que je sois son serviteur : « Je fais de toi la lumière des nations, pour que mon salut parvienne jusqu'aux extrémités de la terre. Les rois verront, ils se lèveront, les grands se prosterneront, à cause du Seigneur qui est fidèle, du Saint d'Israël qui t'a choisi. »

Graduel Jr 1, 5 et 9 Avant de t'avoir formé dans le sein de ta mère, je t'ai connu : avant que tu viennes au monde, je t'ai consacré. **V/.** Le Seigneur a étendu la main, il m'a touché la bouche et il m'a dit.

Allelúia, allelúia. **V/. Joann. 5, 35** Erat lucérna ardens et lucens ante Dóminum Ioánnes Baptísta, qui viam Dómino præparávit in erémo. Allelúia.

In Missali Romano 1962 dicitur

Allelúia, allelúia. **V/. Luc. 1, 76** Tu, puer, prophéta Altíssimi vocáberis : præíbis ante Dóminum paráre vias eius. Allelúia.

† Sequéntia sancti Evangélii secúndum Lucam.

Luc. 1, 57-68

Elísabeth implétum est tempus pariéndi, et péperit fílium. Et audiérunt vicíni et cognáti eius, quia magnificávit Dóminus misericórdiam suam cum illa, et congratulabántur ei. Et factum est in die octávo, venérunt circumcidere púerum, et vocábant eum nómine patris sui Zacharíam. Et respóndens mater eius, dixit : Nequáquam, sed vocábitur Ioánnes. Et dixerunt ad illam : Quia nemo est in cognatióne tua, qui vocétur hoc nómine. Innuébant autem patri eius, quem vellet vocári eum. Et póstulans pugillárem, scripsit, dicens : Ioánnes est nomen eius. Et miráti sunt univérsi. Apértum est autem íllico os eius, et lingua eius, et loquebátur benedícens Deum. Et factus est timor super omnes vicínos eórum : et super ómnia montána Iudææ divulgabántur ómnia verba hæc : et posuérunt omnes, qui audíerant, in corde suo, dicéntes : Quis, putas, puer iste erit ? Etenim manus Dómini erat cum illo. Et Zacharías pater eius replétus est Spíritu Sancto, et prophetávit, dicens : Benedíctus Dóminus Deus Israël, quia visitávit, et fecit redemptiónem plebis suæ.

Antiphona ad Offertorium Ps. 91, 13 Iustus ut palma florébit : sicut cedrus, quæ in Líbano est, multiplicábitur.

Alléluia, alléluia. **V/. Cf. Jn 5, 35** La lampe qui brûle et qui brille devant le Seigneur, c'était Jean Baptiste qui prépara la voie au Seigneur dans le désert. Alléluia.

Dans le Missel Romain de 1962 :

Alléluia, alléluia. **V/. Lc 1, 76** Toi, petit, tu seras appelé prophète du Très-Haut : tu marcheras devant le Seigneur pour préparer ses voies. Alléluia.

† Evangile de Jésus Christ selon saint Luc Lc 1, 57-68

Quand fut accompli le temps où Elisabeth devait enfanter, elle mit au monde un fils. Ses voisins et sa famille apprirent que le Seigneur lui avait montré la grandeur de sa miséricorde, et ils se réjouissaient avec elle. Le huitième jour, ils vinrent pour la circoncision de l'enfant. Ils voulaient l'appeler Zacharie, du nom de son père. Mais sa mère prit la parole et déclara : « Non, il s'appellera Jean. » On lui dit : « Personne dans ta famille ne porte ce nom-là ! » On demandait par signes au père comment il voulait l'appeler. Il se fit donner une tablette sur laquelle il écrivit : « Jean est son nom. » Et tout le monde en fut étonné. A l'instant même, sa bouche s'ouvrit, sa langue se délia : il parlait et il bénissait Dieu. La crainte saisit alors tous les gens du voisinage et, dans toute la région montagneuse de Judée, on racontait tous ces événements. Tous ceux qui les apprenaient les conservaient dans leur cœur et disaient : « Que sera donc cet enfant ? » En effet, la main du Seigneur était avec lui. Et Zacharie, son père, fut rempli [de l'Esprit Saint] et prononça ces paroles prophétiques : « Béni soit le Seigneur, le Dieu d'Israël, qui visite et rachète son peuple.

Antienne d'Offertoire Ps 91, 13 Le juste fleurira tel le palmier : comme le cèdre qui est au Liban, il se multipliera.

Secreta

Tua, Dómine, munéribus altária cumulámus : illíus nativitatém honóre débito celebránte, qui Salvatórem mundi et cécinit adfutúrum, et adesse monstrávit, Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum : Qui tecum.

Antiphona ad Communionem Luc. 1, 76 Tu, puer, prophéta Altíssimi vocáberis : præíbis enim ante fáciem Dómini paráre vias eius.

Postcommunio

Sumat Ecclésia tua, Deus, beáti Ioánnis Baptístæ generatióne lætítiam : per quem suæ regeneratiónis cognóvit auctórem, Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum : Qui tecum vivit.

¶ In Missis votivis omnia dicuntur ut supra, cum orationibus tamen de vigilia.

Post Septuagesimam, omissis Allelúia et versu sequenti, dicitur Tractus Ps. 20, 3-4 Desidérium ánimæ eius tribuísti ei : et voluntáte labiórur eius non fraudásti eum. V/. Quóniam prævenísti eum in benedictiónibus dulcédinis. V/. Posuísti in cápite eius corónam de lápide pretióso.

Tempore autem paschali omittitur graduale, et eius loco dicitur : Allelúia, allelúia. V/. Luc. 1, 76 Tu, puer, prophéta Altíssimi vocáberis : præíbis ante Dóminum paráre vias eius. Allelúia. V/. Osee 14, 6 Iustus germinábit sicut lílium : et florébit in ætérnum ante Dóminum. Allelúia.

Secrète

Nous déposons ces offrandes sur votre autel, Seigneur, pour célébrer comme il convient la nativité de saint Jean, lui qui prophétisa que le Seigneur du monde allait bientôt venir, et le montra quand il fut là, Jésus-Christ votre Fils notre Seigneur : Qui vit et règne.

Antienne de Communion Lc 1, 76 Toi, petit, tu seras appelé prophète du Très-Haut : tu marcheras devant la face du Seigneur pour préparer ses voies.

Postcommunion

Que votre Eglise, Seigneur, trouve sa joie dans la naissance de saint Jean-Baptiste, car il lui révéla celui qui nous fait renaître, Jésus-Christ votre Fils notre Seigneur : Qui vit et règne.

¶ Pour les messes votives, on reprend toutes les pièces précédentes, avec les oraisons toutefois de la vigile.

Après la Septuagésime, à la place de l'Alléluia et de son verset, on dit

Trait Ps 20, 3-4 Vous lui avez octroyé le désir de son cœur et ne lui avez pas refusé la demande de ses lèvres. **V/.** Vous l'avez prévenu de bénédictions de choix. **V/.** Vous avez mis sur sa tête une couronne de pierres précieuses.

Au temps pascal, on omet le graduel, et on dit à sa place :

Alléluia, alléluia. **V/.** **Lc 1, 76** Toi, petit, tu seras appelé prophète du Très-Haut : tu marcheras devant la face du Seigneur pour préparer ses voies. Alléluia. **V/.** **Osée 14, 6** Le juste germera comme le lis, il fleurira éternellement en la présence du Seigneur. Alléluia.

PRÉFACE DE SAINT JEAN-BAPTISTE²

Vere dignum et iustum est, æquum et salutäre, nos tibi semper et ubique grätias ägere : Dömine, sancte Pater, omnípotens æterne Deus : Et tuam in beáto Ioánne Baptísta Præcursóre magnificéntiam collaudäre, qui vocem Matris Dómini nondum éditus sensit, et adhuc clausus útero, advéntum salutis humánæ prophética exsultatióne significávit. Qui et genetrícis sterilitátem concéptus ábstulit, et patris linguam natus absólvit, solúsque ómniüm prophetárum Redemptó-rem mundi, quem prænuntiávit, osténdit. Et ut sacræ purificatiónis efféctum aquárum natúra concíperet, sanctificándis Iordánis fluéntis, ipsum baptísimo baptísmatis lavit auctórem. Et ídeo cum Angelis et Archángelis, cum Thronis et Dominatióibus, cumque omni milítia cæléstis exercitus, hymnum glóriæ tuæ cánimus, sine fine dicétes :

Vraiment, il est juste et bon, normal et salutaire, que nous vous rendions grâces toujours et en tout lieu : Seigneur, Père saint, Dieu éternel et tout-puissant : et de célébrer les merveilles que vous avez faites en saint Jean-Baptiste, le Précurseur. Avant de naître, il fut touché par la voix de la Mère du Seigneur, et encore enfermé dans le sein maternel, il manifesta par un tressaillement prophétique l'avènement du salut des hommes. Par sa conception, il mit fin à la stérilité de sa mère, et par sa naissance, il délia la langue de son père ; seul de tous les prophètes, il montra celui qu'il avait annoncé, le Rédempteur du monde. Et pour que la nature des eaux obtienne effet de purifier sacramentellement, il lava par le baptême l'auteur même du baptême dans les eaux du Jourdain ruisselant, en vue de les sanctifier. C'est pourquoi, avec les Anges et les Archanges, avec les Trônes et les Dominations, et avec tous les chœurs de la troupe céleste nous chantons l'hymne de votre gloire en redisant sans fin :

² Concédée jadis à de nombreux diocèses francophones.

PRÉFACE DE SAINT JEAN-BAPTISTE³

Vere dignum et iustum est, æquum et salutäre, nos tibi semper et ubique grätias ägere : Dómine, sancte Pater, omnípotens ætérne Deus : per Christum Dóminum nostrum. In cuius Præcursóre beáto Ioánne tuam magnificéntiam collaudámus, quem inter natos mulierum honóre præcípua consecrásti. Qui cum nascéndo multa gáudia præstitisset, et nondum éditus exsultásset ad humánæ salútis advéntum, ipse solus ómnium prophetárum Agnum redemptiónis osténdit. Sed et sanctificándis étiam aquæ fluéntis ipsum baptísmatis lavit auctórem, et méruit fuso sángine suprémum illi testimónium exhibére. Et ídeo⁴ cum Angelis et Archángelis, cum Thronis et Dominationibus, cumque omni milítia cæléstis exercitus, hymnum glóriæ tuæ cánimus, sine fine dicétes : Sanctus.

Vraiment, il est juste et bon, normal et salutaire, que nous vous rendions grâces toujours et en tout lieu : Seigneur, Père saint, Dieu éternel et tout-puissant : par le Christ notre Seigneur. Dans son bienheureux Précurseur Jean, nous louons d'un seul cœur votre magnificence, lui que vous avez consacré d'un honneur de précellence parmi les enfants des femmes : En naissant il avait apporté de grandes joies, et avant même de naître, il avait tressailli d'allégresse à la venue du Sauveur des hommes : ce fut lui, seul parmi tous les prophètes, qui désigna l'Agneau de la Rédemption. Mais encore, dans ce qui, de l'eau courante, devait aussi en être sanctifié, il lava l'auteur même du baptême, et il mérita, par l'effusion de son sang, de lui rendre le témoignage suprême. C'est pourquoi, avec les Anges et les Archanges, avec les Trônes et les Dominations, et avec tous les chœurs de la troupe céleste nous chantons l'hymne de votre gloire en redisant sans fin : Saint.

³ L'usage de cette préface du nouveau missel est accordé pour la forme extraordinaire du rite romain par le décret « *Quo magis* » du 25 mars 2020.

⁴ Dans la forme ordinaire, la conclusion est plus brève : « Et ídeo, cum cælórum virtútibus, in terris te iúgiter prædicámus, maiestáti tuæ sine fine clamántes : Sanctus ».

II - NEUVAINNE PRÉPARATOIRE A LA NATIVITE DE SAINT JEAN-BAPTISTE

LES HUIT JOURS PRÉPARATOIRES (du 16 au 23 juin)

Oraison

Accordez-nous, nous vous en prions, Dieu tout-puissant, d'avancer sur la voie du salut ; et, qu'en suivant les appels du bienheureux Jean le Précurseur, nous parvenions sûrement à celui qu'il a annoncé, notre Seigneur Jésus-Christ votre Fils : Qui vit et règne avec vous en l'unité du Saint-Esprit, Dieu, pour tous les siècles des siècles. Amen.

A l'intercession du bienheureux Jean-Baptiste, purifiez-nous, Seigneur, des taches de nos péchés et que sa glorieuse prière nous accompagne. Amen.

LE JOUR DE LA FÊTE (le 24 juin)

Oraison

Seigneur Dieu, qui nous avez rendu glorieux ce jour par la nativité du bienheureux Jean : donnez-nous la grâce des joies spirituelles; et dirigez les cœurs de tous vos fidèles dans la voie du salut éternel. Par notre Seigneur Jésus-Christ votre Fils: Qui vit et règne avec vous en l'unité du Saint-Esprit, Dieu, pour tous les siècles des siècles. Amen.